



Sbírka soudních rozhodnutí

Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 9. února 2012 – Lorenzo Martínez v. Junta de Castilla y León

(Věc C-556/11)

„Článek 104 odst. 3 první pododstavec jednacího řádu — Sociální politika — Směrnice 1999/70/ES — Ustanovení 4 bod 1 rámcové dohody UNICE, CEEP a EKOS o pracovních poměrech na dobu určitou — Pracovní smlouvy na dobu určitou ve veřejnoprávním sektoru — Neuniverzitní vzdělávání — Právo na šestiletý příplatek za celoživotní vzdělávání — Vyloučení pedagogických pracovníků zaměstnaných jako dočasní zaměstnanci — Zásada nediskriminace“

1. *Sociální politika — Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS — Směrnice 1999/70 — Pracovní podmínky — Pojem — Příplatek za celoživotní vzdělávání — Zahrnutí — Povinnost uplatnit zásadu nediskriminace (Směrnice Rady 1999/70, příloha, ustanovení 4 bod 1) (viz body 38–40)*
2. *Sociální politika — Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS — Směrnice 1999/70 — Pracovníci vykonávající stejnou práci — „Stejná práce“ — Pojem — Pracovníci nacházející se ve srovnatelné situaci — Kritéria pro posouzení — Povaha práce, podmínky odborné přípravy a pracovní podmínky — Posuzovací pravomoc vnitrostátního soudu (Směrnice Rady 1999/70, příloha, ustanovení 3 bod 2) (viz body 42–46)*
3. *Sociální politika — Rámcová dohoda o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřená mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS — Směrnice 1999/70 — Objektívni důvody ospravedlňující rozdílné zacházení — Pojem — Rozdílné zacházení odůvodněné pouhou existencí vnitrostátního ustanovení, které jej stanoví — Nepřípustnost (Směrnice Rady 1999/70, příloha, ustanovení 4 bod 1) (viz body 40, 47–50, 54 a výrok)*

Předmět

Žádost o rozhodnutí o předběžné otázce – Juzgado Contencioso-Administrativo de Valladolid – Výklad ustanovení 4 přílohy směrnice Rady 1999/70/ES ze dne 28. června 1999 o rámcové dohodě o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS (Úř. věst. L 175, s. 43; Zvl. vyd. 05/03, s. 368) – Zásada nediskriminace – Přiznání šestiletého příplatku za celoživotní vzdělávání pedagogickým pracovníkům – Přiznání výlučně kariéerním úředníkům

Výrok

Ustanovení 4 bod 1 rámcové dohody o pracovních poměrech na dobu určitou, uzavřené dne 18. března 1999, která je přílohou směrnice Rady 1999/70/ES ze dne 28. června 1999 o rámcové dohodě o pracovních poměrech na dobu určitou uzavřené mezi organizacemi UNICE, CEEP a EKOS, je třeba vykládat tak, že brání takové vnitrostátní právní úpravě, jako je úprava dotčená v původním řízení, která bez jakéhokoli odůvodnění objektivními důvody vyhrazuje nárok na pobírání šestiletého příplatku za celoživotní vzdělávání jen těm pedagogickým pracovníkům, kteří jsou zaměstnáni jako kariéerní úředníci, a vylučuje pedagogické pracovníky zaměstnané jako dočasní úředníci, jsou-li z hlediska tohoto příplatku obě uvedené kategorie pracovníků ve srovnatelném postavení.